

Distr.: General
10 August 2000
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الخامسة والخمسون

البند ١١٦ (ب) من جدول الأعمال المؤقت*
مسائل حقوق الإنسان: مسائل حقوق
الإنسان، بما في ذلك النهج البديلة
لتحسين التمتع الفعلي بحقوق الإنسان
والحريات الأساسية

مسألة حالات الاختفاء القسري أو غير الطوعي

تقرير الأمين العام**

يؤدي إلى حالة اختفاء قسري يشكل إهانة لكرامة الإنسان وانتهاكا خطيرا وصارخا لحقوق الإنسان والحريات الأساسية الواردة في الإعلان العالمي لحقوق الإنسان التي تم التأكيد عليها وتطويرها في صكوك دولية أخرى بهذا الشأن، كما يشكل انتهاكا لقواعد القانون الدولي. ودعت الجمعية العامة ثانية جميع الحكومات إلى اتخاذ الخطوات التشريعية المناسبة وغيرها من الخطوات لمنع ممارسة الاختفاء القسري وقمعها، بما يتماشى مع الإعلان المتعلق بحماية جميع الأشخاص من الاختفاء القسري، فضلا عن إجراءات، تحقيقا لهذه الغاية، على الصعيدين الوطني والإقليمي وبالتعاون مع الأمم المتحدة، بما في ذلك عن طريق المساعدة التقنية. وشجعت الجمعية العامة أيضا الدول على تقديم معلومات محددة عما اتخذته من تدابير لتنفيذ الإعلان وعما واجهها من عقبات. وطلبت من جميع الدول النظر في

١ - اعتمدت الجمعية العامة، في دورتها الثالثة والخمسين، القرار ١٥٠/٥٣ المؤرخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ المعنون: "مسألة حالات الاختفاء القسري أو غير الطوعي" الذي طلبت فيه إلى الأمين العام إبقائها على علم بالخطوات التي يتخذها لكفالة نشر الإعلان المتعلق بحماية جميع الأشخاص من الاختفاء القسري الذي أصدرته. بموجب قرارها ١٣٣/٤٧ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢، وتروجه على نطاق واسع، وأن يقدم إليها في دورتها الخامسة والخمسين تقريرا عن الخطوات التي اتخذت لتنفيذ هذا القرار.

٢ - وأكدت الجمعية العامة من جديد أن كل عمل

* A/55/150

** وفقا لقرار الجمعية العامة ٢٤٨/٥٢، الجزء جيم، الفقرة ١، يقدم هذا التقرير في ١ آب/أغسطس ٢٠٠٠ كي يدرج فيه أكبر قدر ممكن من المعلومات المستكملة.

مجموعة معلومات خاصة لوسائط الإعلام وكتيب معلومات أساسية بشأن مسألة حالات الاختفاء القسري. كما ستنتهز أي فرصة سانحة لترويج عناصر الإعلان في جلسات إعلامية ومناسبات تتعلق بالأمم المتحدة وحقوق الإنسان في المقر وجنيف، وجميع مكونات شبكة مراكز ودوائر الإعلام التابعة للأمم المتحدة.

٧ - ونشطت أيضا المكاتب الميدانية التابعة لمفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان في توزيع الإعلان على المنظمات غير الحكومية المحلية والأطراف المهتمة الأخرى. كما أُدرج الإعلان كجزء أساسي في مشاريع التدريب على إقامة العدل، التي يجري إعدادها في إطار الخدمات الاستشارية والمساعدات التقنية والبرامج الإعلامية المتعلقة بحقوق الإنسان.

٨ - ويذكر الأمين العام بأن الفريق العامل المعني بحالات الاختفاء القسري أو غير الطوعي كلف بمهمة تقديم المساعدة المناسبة لتمكين الدول من أعمال الإعلان بالإضافة إلى أداء دوره الأول المتمثل في العمل كحلقة وصل بين أسر المختفين والحكومات المعنية. وقد تعاونت الحكومات والمنظمات غير الحكومية مع الفريق العامل، حيث قدمت له معلومات بشأن العقبات التي اعترضتها في تنفيذ الإعلان وتيسير تعميمه.

الحواشي

(١) صحيفة وقائع رقم ٦ المنقحة.

إمكانية نشر نص الإعلان كل بلغتها الوطنية، وتيسير نشره باللغات المحلية.

٣ - ووفقا للقرار ١٥٠/٥٣ نفذت إدارة شؤون الإعلام بالأمانة العامة للأمم المتحدة عدة أنشطة، منها توزيع النص الكامل للإعلان المتعلق بحماية جميع الأشخاص من الاختفاء القسري، الذي نشره مركز حقوق الإنسان التابع للأمانة العامة سابقا^(١). ولا يزال توزيع نص الإعلان مستمرا، عن طريق مراكز الأمم المتحدة للإعلام، على مكاتب حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة والوكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة.

٤ - وعلاوة على ذلك، تتيح دائرة الاتصال بالجمهور في المقر نص الإعلان للجمهور عامة والمؤسسات التعليمية، بناء على الطلب. ونص الإعلان متوفر أيضا في موقع الأمم المتحدة على شبكة الانترنت (www.un.org)، وذلك في القسم المتعلق بقرارات الجمعية العامة.

٥ - أما في الميدان، فلدى شبكة مراكز ودوائر الإعلام التابعة لإدارة شؤون الإعلام، ومكاتب الأمم المتحدة، نسخ من المنشورات تتضمن نص الإعلان، في مكتباتها الخاصة بالمراجع كي يستعملها من يهمهم الأمر من طلاب وباحثين وأكاديميين. كما توزع نسخا على وسائط الإعلام والمنظمات غير الحكومية، وفي المناسبات الخاصة، مثل الاحتفال السنوي بيوم حقوق الإنسان والأنشطة التي يُضطلع بها لإحياء الذكرى السنوية الخمسين لصدور الإعلان العالمي لحقوق الإنسان.

٦ - وخلال عامي ١٩٩٩ و ٢٠٠٠، دأبت إدارة شؤون الإعلام على إعداد نشرات صحفية أساسية لأعضاء الفريق العامل المعني بحالات الاختفاء القسري أو غير الطوعي التابع للجنة حقوق الإنسان وذلك في نهاية دوراته السنوية المعقودة في المقر. وخلال فترة السنتين الحالية، ستعد الإدارة المذكورة